NASIONALE OPVOEDING
STAATSKOERANT
STATE A...
AMPTELIK
OFFICIAL
NATIONAL EDUCATION

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c | Friday 30 August 1985 | WINDHOEK | Vrydag 30 Augustus 1985 | No. 5083

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on paymnet of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Advertensies

PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	*Rate per insertion* R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00

N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.

Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the *Official Gazette* Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (in *Gazettes*, Extraor- viz. June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00

L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone *Offisiële Koerant* sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/TVl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive *rule nisi*	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158).	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaalsamesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel *nisi*	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris,: Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

157/85 — MARITZ Jacobus Johannes Nel SWA 9909100100021 Tuinweg Nr. 32 Otjiwarongo Maritz (van der Merwe): Engela Maria Magdalena Elizabeth SWA 2409280100054 Otjiwarongo Windhoek J.D.G. Maritz Posbus 1901 Windhoek 9000.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that Application will be made after 14 days hereof to the licencing Court for the district of KARIBIB, held at Karibib, for the transfer of the General Dealers, Restaurant and fresh Produce licence presently in the name of F. Wittreich and B. Batson of Karibib to V. von Gierszewski who will henceforth do business at the same premesis for his own account under the name and style of Karibib Service Station and Halfway House Cafe.

Dated at Karibib this 30th day of August 1985.

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

278/85 — NICHOLSON Benjamin Owen Windhoek 26-01-1927 Unknown Windhoek 9/11/1984 K. Nieft - Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 156, Windhoek.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

315/85 — KUTZ Richard Anton Windhoek 21.6.1895 950621 5002 004 Bus 55 Windhoek 9.8.1985 F.M. Oehl Trust P.O. Box 2126, Clareinch 7740.

299/85 — LAUSBERG Albertus Jacobus Windhoek 1 Januarie 1934 340101 01 0079 4 Plaas Welverdiend, Aranos Distrik Mariental 31 Julie 1985 Maria Johanna Lausberg 4 Januarie 1937 370104 01 0009 7 P.W. van Heerden en Kie, Skoolstraat, Posbus 13, Mariental. P.W. van Heerden en Kie Posbus 13, Mariental.

Vorm/Form 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDAISE

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

W13/85 Insolvent Estate A. Lubbe I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek Wednesday 18 September 1985 at 10h00 at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek Second Meeting of Creditors Investment Trust Company (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 9000.

Vorm/Form 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W19/84 — Securior (Pty) Ltd. (In Liquidation) First & Final Liquidation & Distribution Account wherein dividends awarded to concurrent creditors. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 30th August 1985. I.R. McLaren Liquidator Investment Trust Co (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

W10/82 D & E Konstruksie (Edms) Bpk (In Liquidation) Third & Final Liquidation & Distribution Account dividends being paid to concurrent creditors. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 30th August 1985. I.R. McLaren Liquidator Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W25/84 Insolvent Estate Barend Ferdinand Dauth Amended First Liquidation & Distribution Account wherein no awards to concurrent Creditors at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate's Office Gobabis for a period of 14 days as from the 30th August 1985 I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

W4/84 — Insolvent Estate A Jooste Amended third Liquidation & Distribution Account At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate's Office Gobabis for a period of 14 days as from the 30th August 1985 I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

Vorm/Form 5

PAYMENT OF DIVIDENTS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or con--tribution in the sequestrated estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie-of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W26/84 — Insolvent Estate J.J. Pretorius T/A L&N Contractors 14 08 85 Third Liquidation & Distribution Account no Dividends to Concurrent Creditors payments to secured/preferent only I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

Vorm/Form 297

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, parties are hereby given notice by the Master of the Supreme Court of South West Africa, that meetings will be held in several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Master, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KENNISGEWING VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die Meester as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant moet 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

317/85 Landsberg: Ernst von Arnim Skolier 1985-07-28 Meester van die Hooggeregshof Windhoek 1985-09-13 10h00 Suidwes-Afrika Meester van die Hooggeregshof, P/Sak X13190 Windhoek SWA.

327/85 — ROSSOUW: Lukas Petrus Boer 1985-08-01 Meester van die Hooggeregshof Windhoek 1985-09-13 10h00 Suidwes-Afrika Meester van die Hooggeregshof,P/Sak X13190, Windhoek 9000.

Vorm/Form J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1) of the Companies Act 1973, notice is herebv given by the Master of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17(4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356(1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meester van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W25/85 — Tyre World (Edms) Bpk., P/a mnre. P.J. Malherbe & Kie Tweede vloer, Bank Windhoekgebou Kaiserstraat Windhoek 9000 15 Augustus 1985 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika Chas Kloot & Company (Edms) Bpk. Meester van die Hooggeregshof Windhoek, P/Sak X13190 Windhoek SWA.

Vorm/Form 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

BRAND Joachim Paulus 30/9/1923 230930 5011 00 2 Aranos Distrik 24 Julie 1985 30 Windhoek SWA Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

Vorm/Form 519

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

381/68 — KLATT Arthur Richard Grootfontein Amended First and Final 21 days Windhoek Grootfontein Agent for executor Standard Bank SWA Bpk., (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

153/85 — WHELAN Michael 440801 01 0027 6 Windhoek Eerste en Finale Whelan Cornelia Jacoba 30/8/85 Windhoek Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek 9000.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasie- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

559/84 — KLATT Maria Ernistine Charlotte 921226 0005 10 5 Otjiwarongo First and Final 21 days Windhoek Otjiwarongo Agent for Executor Standard Bank SWA Ltd., (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

266/85 — MARENGA / Schwarz Paul ook bekend as Paul Robert 100202 5041 21 6 Plaas Aurutsob Nr. 708 Grootfontein Eerste en Finale Marenga/Schwarz Helena 21 dae Windhoek Grootfontein Agent vir Eksekutrise Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000

277/85 — DUNCAN Robert George 4405235050009 Windhoek First and Final 21 days Windhoek Windhoek Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

NOTICE OF SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South West Africa at Windhoek on Friday the 27th day of September 1985 in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the estate of HARTMUT BOEHM, Architect of Hebenstreit Street, Klein-Windhoek, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Windhoek for a period of twenty-one days as from the 30th day of August 1985.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS
APPLICANT'S ATTORNEYS
5th Floor — CDM Centre
Bülow Street
Windhoek
P.O. Box 43
Windhoek
Tel. 35031
Refer: U.M. Stritter.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

KENNIS GESKIED hiermee dat na veertien (14) dae vanaf plasing van hierdie Kennisgewing daar by die Handelslisensiehof vir die distrik van SWAKOPMUND, gehou te SWAKOPMUND, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die besigheidslisensie op Erf Nr. 163 Otavistraat Nr. 9 SWAKOPMUND tans gehou deur V.A. GOODHEW en V.J. GREGORY wat handeldryf onder die naam en styl van SURINAS TUISBEDRYF aan LOUISA WILHELMINA VAN ROOYEN en PAULA ELIZABETH GROENEWALD wat op dieselfde perseel en onder dieselfde naam en styl vir hulle eie rekening handel sal dryf.

Aldus gedaan en geteken te SWAKOPMUND op hierdie 15e dag van Augustus 1985.

SWANEPOEL & KINGHORN
Prokureurs vir Applikant
Standard Bank Gebou
Kaiser Wilhelmstraat
Posbus 1455
SWAKOPMUND
9000

KENNISGEWING VAN VERKOPING

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN OKAHANDJA

GEHOU TE OKAHANDJA

Saak Nr. 193/85

In die saak tussen

SWA BOUVERENIGING **Eiser**

en

MEV. GERDA BETTY PALLE **Verweerder**

VERKOPING IN EKSEKUSIE

In bogenoemde aangeleentheid sal 'n verkoping gehou word op DONDERDAG die 19de SEPTEMBER 1985 om 11h00 in die voormiddag te die ingang van die woonhuis op ERF 282, OKAHANDJA DORP van die volgende eiendom:

SEKERE Erf Nr. 282, Okahandja Dorp;

GELEË: In die Munisipaliteit van Okahandja;

GROOT 2833 (Twee agt drie drie) vierkantmeters;

Voorwaardes van verkoping

1. Die verkoping is onderhewig aan die terme en voorwaardes van die Wet op Landdroshowe Nr. 32 van 1944, en die eiendom word voetstoots verkoop en soos dit staan en onderhewig aan die voorwaardes van die Titelakte.

2. Een-tiende van die koopprys moet in kontant betaal word onmiddellik nadat die eiendom verkoop is en die balans van die koopprys tesame met rente daarop bereken teen 17% per jaar, maandeliks vooruit bereken, moet betaal word teen oordrag en welke oordrag so spoedig doenlik na die verkoping sal geskied.

3. Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring (alhoewel niks in hierdie verband gewaarborg word nie):

   'n Omheinde enkelverdieping steen-muur woonhuis met sinkdak en celotex plafon, vloere bedek met matte en teëls, bestaande uit 2 slaapkamers, sitkamer, badkamer en toilet, kombuis en aparte motorhuis. Hoofgebou met Munisipale krag- en watertoevoer voorsien.

4. Die volledige voorwaardes van verkoping sal ten tye van die verkoping uitgelees word en mag voor die verkoping te die kantore van die Geregsbode, Windhoek en die SWA Bouvereniging geïnspekteer word.

HOWARD & WASSERFALL
Eiser se Prokureurs
2de Vloer
Craigmyle Gebou
Kaiserstraat
Posbus 338
WINDHOEK.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

WINDHOEK, DONDERDAG, 14 AUGUSTUS 1985

VOOR SY EDELE REGTER LEVY

In die aansoek van:

CHAS KLOOT & COMPANY (EIENDOMS) BEPERK **Applikant**

en

TYRE WORLD (EIENDOMS BEPERK) **Respondent**

P/A MNRE. P.J. MALHERBE & KIE
Tweedevloer, Bank Windhoekgebou
Kaiserstraat
WINDHOEK

Na aanhoor van Advokaat Maritz namens die Applikant en na deurlees van die Kennisgewing van Mosie en ander stukke hierin geliasseer:

GELAS DIE HOF

1. Dat die bogenoemde Respondent Maatskappy hiermee Voorlopig gelikwideer word.

2. Dat 'n Bevel *nisi* hiermee uitgereik word waarin alle belanghebbende persone opgeroep word om te verskyn en redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer op VRYDAG, 6 SEPTEMBER 1985 om 10h00 waarom die genoemde Respondent Maatskappy nie finaal gelikwideer sal word nie.

3. Dat die koste van hierdie aansoek, koste in die Likwidasie sal wees.

4. Dat die Meester van die Hooggeregshof gemagtig word om 'n voorlopige likwidateur as 'n saak van dringendheid aan te stel.

OP LAS VAN DIE HOF.

J.H. JOUBERT
ASST. GRIFFIER
(A. LOUW & KIE)

NOTICE

The Namibia District Council for Methodist Community Service (Comserve) has applied for registration under Act 19 of the National Welfare order (order No. 12 of 1979).

The purpose of the organisation is as follows:

1. To initiate, promote and foster the Social and Welfare Work Aspect of the Mission of the Methodist Church of Southern Africa, in S.W.A. — Namibia.

2. To solicit and receive donations, subscriptions and subsidies.

3. To invest its funds in any manner it deems fit.

Any objection to this organisation must be handed in within 21 days of publication of this notice to the Secretary, Department of National Health and Welfare, P/B 13198 Windhoek 9000.